

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA JONTA CHEMUNELA

Vista la pianta organica del personale di questo comune;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan des Personals dieser Gemeinde;

Ududa la planta dla stieres dl personal de chësc chemun;

Visto che attualmente è vacante un posto di assistente amministrativo a tempo pieno nella VI. q.f.;

Festgestellt dass eine Vollzeitstelle als Verwaltungsassistent in der VI. F.E. frei ist;

Udù che te chësc mumënt iel una na stiera de assistënt aministratif tla VI. c.f. liedia;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 22 di data 29.01.2026 di bandire il concorso pubblico per la copertura di due posti di assistente amministrativo nella VI. QF a tempo pieno;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 22 di 29.01.2026 betreffend die Ausschreibung eines Wettbewerbes für die Besetzung von zwei Stellen als Verwaltungsassistent der VI. Funktionsebene in Vollzeit;

Ududa la deliberazion dla Jonta chemunela nr. 22 di 29.01.2026 de scri ora l cuncors publich per la curida de doi stieres de assistënt aministratif tla VI. c.f. a tëmp plën;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 149 di data 06.05.2026 di approvazione dei verbali del concorso e della graduatoria del concorso pubblico per la copertura di due posti di assistente amministrativo nella VI. QF a tempo pieno;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 149 vom 06.05.2026 betreffend die Genehmigung der Niederschriften des Wettbewerbes und der Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbes für die Besetzung von zwei Stellen als Verwaltungsassistent der VI. Funktionsebene in Vollzeit;

Ududa la deliberazion dla Jonta chemunela nr. 149 di 06.05.2026 de apruvazion di verbai de cuncors y dla graduatoria dl cuncors publich per la curida de doi stieres de assistënt aministratif tla VI. c.f. a tëmp plën;

Accertata la necessità di provvedere alla copertura di un posto con l'assunzione del concorrente primo in graduatoria risultato idoneo nel relativo concorso al fine di assicurare la continuità dei servizi essenziali del comune;

Die Notwendigkeit gesehen, eine Stelle zu besetzen, durch die Aufnahme des Gewinners in der Rangordnung des diesbezüglichen Wettbewerbes um die Weiterführung der wesentlichen Dienste der Gemeinde zu gewährleisten;

Azertà l de bujën de se cruzié de curì una na stiera tulan su l concurënt prim tla graduatoria dl cuncors, al fin de garanti che i servijes essenziei dl chemun vede inant;

Sentita la disponibilità espressa dalla vincitrice del concorso signora Nicole Jones prima in graduatoria ed in possesso dei requisiti di iniziare il rapporto di lavoro in ruolo con il Comune di S.Cristina Valgardena a decorrere dal 01.06.2026;

Die Verfügbarkeit von Frau Nicole Jones Gesehen, erste in der Rangordnung und im Besitz der Voraussetzungen das Arbeitsverhältnis in der Stammrolle mit der Gemeinde St.Christina Gröden ab dem 01.06.2026 zu beginnen;

Audida la despunibltà de Nicole Jones prima tla graduatoria y tl pusses dla cundizions per scumencé l raport de lëur te rodl cun l chemun de S.Cristina Gherdëina a scumencé dai 01.06.2026;

Il trattamento economico annuo per il primo anno è fissato nel contratto individuale di lavoro;

Die konkrete jährliche Besoldung für das erste Jahr ist im individuellen Arbeitsvertrag festgesetzt;

L paiamënt anuel per l prim ann ie fissà tl cunträt individuel de lëur;

Visto il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.Reg. n. 2 del 03.05.2018 ;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Reg.G. Nr.2 vom 03.05.2018;

Udù l codesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino - Südtirol valëivl, apruvà cun L.Reg. n. 2 ai 03.05.2018;

Visto il contratto collettivo di intercomparto del 12.02.2008 nel testo vigente;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 in geltender Fassung;

Udù l cunträt coletif de intercompart di 12.02.2008 tl test valëivl;

Visto il T.U. degli accordi di com-

Nach Einsichtnahme in den E.T. der

Udù l T.U. dl acurdanza de

parto del 02.07.2015 con successive integrazioni e modificazioni ;	Bereichsverträge vom 02.07.2015 mit folgenden Änderungen und Ergänzungen ;	cumpart dl 02.07.2015 cun mudazions y ntegrazions che vèn do ;
Vista la l.p. n.6 del 14.02.1992;	Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr.6 vom 14.02.1992;	Udù la l.p. n.6 del 14.02.1992;
Visto il D.P.P. n. 15 del 13.04.2017;	Nach Einsichtnahme in das D.L.H. Nr. 15 vom 13.04.2017;	Udù l D.P.P. n. 15 del 13.04.2017;
Visto il regolamento organico per il personale comunale allegato alla delibera del Consiglio comunale n.23 di data 27.06.2016;	Nach Einsichtnahme in die Personaldienstordnung welche dem Ratsbeschluss Nr. 23 vom 27.06.2016 beiliegt;	Udù l regulamënt organich dl personal chemunel njuntà ala deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 23 di 27.06.2016;
Visto il regolamento comunale di contabilità approvato con deliberazione consigliere n. 40 del 21.11.2016 e modificato con deliberazione consigliere n. 4 di data 12.03.2018;	Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 am 21.11.2016 genehmigt und mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 12.03.2018 abgeändert wurde;	Udù l regulamënt chemunel de contablità, apruvà cun deliberazion dl cunsëi chemunel nr. 40 di 21.11.2016 y mudà cun deliberazion dl cunsëi chemunel nr. 4 di 12.03.2018;
Vista la deliberazione consigliere n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;	Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;	Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documënt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes ;
Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;	Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;	Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2025 à apruvà l bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;
Visto il piano operativo per gli esercizi finanziari 2026 - 2028 ;	Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan für die Finanzjahre 2026 - 2028;	Udù l plann operatif de lëur per i ani 2026 - 2028;
Vista la disponibilità di bilancio;	Nach Einsichtnahme in die Verfügbarkeit des Haushaltsvoranschlages;	Ududa la despunibltà de bilanz;

delibera

beschließt

delibere a

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Di assumere in servizio con decorrenza 01.06.2026 il Signora Nicole Jones codice fiscale JNSNCL03D48B160N in qualità di assistente amministrativo - VI° qualifica funzionale con contratto di lavoro a in ruolo tempo pieno (38 ore settimanali); | 1. ab dem 01.06.2026 Frau Nicole Jones Steuernummer JNSN-CL03D48B160N als Verwaltungsassistentin - VI. Funktionsebene mit Vollzeitbeschäftigung (38 Wochenstunden) in den Dienst in der Stammrolle aufzunehmen; | 1. de to su a scumencé dai 01.06.2026 Nicole Jones cod. fisc. JNSNCL03D48B160N sciche assistënta amministrativa – VI. livél funzionél cun cunträt de lëur te rodl a tēmp plēn (38 èura al ena); |
| 2. di approvare la bozza di contratto individuale di lavoro come predisposta dall'ufficio segreteria ; | 2. den Entwurf des Arbeitsvertrages wie vom Sekretariat vorbereitet zu genehmigen; | 2. de apruvé la pruposta de cunträt individuel de lëur coche anjinià dal ufize de secretariat ; |
| 3. Di determinare nei suoi confronti il trattamento economico come indicato nella bozza di contratto individuale di lavoro; | 3. Für genannte Angestellte die wirtschaftliche Behandlung laut individuellem Arbeitsvertrag festzusetzen; | 3. De fissé ala dependēnta l paiamēnt aldò dl cunträt individuel de lëur ; |
| 4. Di dare atto che la dipendente, al momento dell'assunzione | 4. Festzuhalten, dass die Bedienstete, bei Dienstantritt, den Ar- | 4. De tenì cont che la dependēnta, al mumēnt dl |

del servizio, dovrà sottoscrivere il contratto individuale di lavoro ai sensi dell'art. 15 del T.U. delle leggi regionali sull'ordinamento del personale dei comuni della Regione Trentino – Alto Adige approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 2/L, testo vigente .

beitsvertrag unterzeichnen muss, gemäß Art.15 des E.T. der Regionalgesetze des Gemeindepersonals Trentino Südtirols, genehmigt mit D.P.R.A. 01.02.2005, Nr.2/L in geltender Fassung.

mëterman dl servisc, messrà sotscri l cunträt individuel de lëur aldò dl art. 15 dl T.U. dla lege regiuneles sun l urdenamënt dl personal di chemun la region Trentino Südtirol, apruvà cun D.P.J.R. 19 de mei 1999, nr. 2/L tla verscion valëivla;

5. Il Sindaco è autorizzato a sottoscrivere il contratto individuale di lavoro per il comune.

5. Der Bürgermeister, ist ermächtigt, den Arbeitsvertrag für die Gemeinde zu unterzeichnen.

5. L'ambolt, ie autorisà a sotscri l cunträt individuel de lëur per l chemun.

6. La dipendente verrà iscritta agli istituti nazionali assicurativi di previdenza ed assistenza, nonché all'INAIL per gli infortuni sul lavoro ed a un ente di assicurazione complementare;

6. Die Bedienstete wird bei den staatlichen Fürsorgeinstituten für Pensionskasse, Krankenkasse und Unfallversicherung angemeldet und bei einem Zusatzrentenfonds.

6. La dependënta nunziata dessëura unirà scrita ite pra i istituc assecuratifs nazionei de assistënza y previdënza, coche pra l'INAIL per l' assecurazion contra desgrazies sul lëur y pra n' ènt de assecurazion cumplementer.

7. Di imputare la relativa spesa alla missione servizi istituzionali ufficio tributi cap. 01041.01.010100 del Bilancio di previsione in corso che dimostra la disponibilità relativa.

7. Die sich daraus ergebende Ausgabe dem Dienst Steueram, Kap. 01041.01.010100 des laufenden Haushaltsvoranschlages, welcher die diesbezügliche Verfügbarkeit aufweist, anzulasten.

7. De adebité la spëisa al servisc ufize cheutes, cap. 01041.01.010100 - dl bilanz de previjion per chësc ann che desmostra la desponibeltà revardënta.

8. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

8. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgesichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

8. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ènc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tēmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejené uposizion dala Jonta chemunela de contra chësta deliberazion y che tl tēmp de 60 dis dala data de esecutivà de chësta deliberazion posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa dl Bulsan;

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Liet, aprüva y sotscrit

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretär

Christoph Senoner

Hugo Jakob Perathoner

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter